GUIDE PRATIQUE

DANS

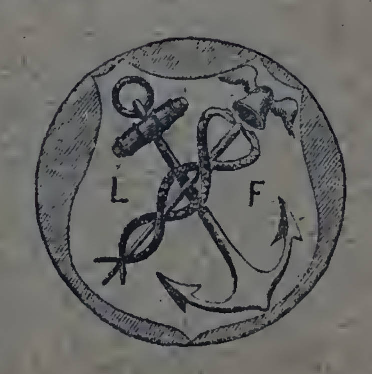
L'ART D'ENLUMINER

ET D'ORNER

LES LIVRES D'HEURES

MISSELS, CANONS D'AUTEL

MANUSCRITS, ETC.



LEFRANC & CIE

ÉDITEURS

64 et 66. rue de Turenne

PARIS, 1892

L'ENLUMINURE

ET

L'ORNEMENTATION

L'art de l'enluminure et de l'ornementation des livres d'heures, canons d'autel manuscrits, etc., remonte au IVe siècle environ. Les procédés d'alors, quoique barbares, donnaient, comme on peut en juger à la Bibliothèque nationale, de fort beaux résultats. Nous avons cherché la manière d'obtenir les mêmes effets, tout en simplifiant autant que possible la manière de procéder.

LES COULEURS

Les couleurs préparées spécialement pour la peinture à la gouache[1] sont à notre avis les seules à employer pour l'enluminure ; elles sont éclatantes ou sombres tout en conservant le ton mat que l'on admire sur les anciens manuscrits.

Pour employer ces couleurs il faut déboucher le flacon, prendre de la couleur avec un couteau d'ivoire, d'os ou de corne, la poser sur la palette et bien reboucher son flacon. On pose ainsi sur la palette toutes les couleurs dont on peut avoir besoin en ayant soin d'essuyer le couteau à chaque changement de couleur. En opérant de cette façon, les gouaches se conservent liquides très longtemps ; si on les trouve trop épaisses on peut ajouter dans le pot un peu de **Mixture souple** pour la gouache que l'on mélange à toute la masse avec le manche

(1) Voir page 6.

d'un pinceau. Mais il faut se garder de déboucher tous les flacons en même temps et d'y tremper son pinceau, car alors toutes les couleurs se mélangeant, il est impossible d'obtenir des tons frais et de plus les couleurs sèchent ou fermentent. On peut les détremper avec de l'eau dans laquelle il faut avoir soin de mettre quelques gouttes de **Fiel préparé pour le coloris.** Le fiel a pour but de faire couler facilement la couleur sur le papier qui souvent est un peu gras et de faciliter l'exécution des teintes plates. Il est bon, lorsqu'on emploie la gouache en épaisseur, dans les lumières par exemple, d'ajouter un peu de **Mixture souple** qui empêchera l'empâtement de craquer en vieillissant et de se détacher du papier.

LES ORS

L'apposition des ors constitue le travail le plus délicat de l'enlumineur. La **Pâte à dorer** qui s'emploie à froid comme de la gouache facilitera beaucoup ce travail. Il suffit de la détremper avec de l'eau et un peu de **Mixture souple** puis de l'appliquer avec un pinceau partout où l'on veut des ors brunis. Si l'on désire que l'or soit en relief, il suffit de donner plusieurs couches de pâte jusqu'à épaisseur convenable, mais ne jamais donner une couche avant que la précédente soit bien sèche. Ensuite on prend, avec la pointe d'un pinceau humide, de l'or dans le godet d'or et on l'applique sur la pâte bien sèche en épaisseur suffisante pour la couvrir complètement en ayant soin de ne pas laisser de places non recouvertes.

Lorsque l'or est sec, on brunit, c'est-à-dire que l'on promène la pointe d'une agate (1) sur l'or appliqué en n'appuyant pas plus que pour écrire. Pour brunir des traits en relief ou en creux, on emploie l'agate en forme de dent de loup ; pour les fonds plats on se sert de l'agate large et plate. Il faut avoir soin de brunir sur une surface dure ; le mieux est de placer le feuillet du livre à enluminer sur un morceau de glace. Si on désire faire des fonds ou des ornements en or mat, il est inutile d'employer la pâte à dorer, il suffit d'étendre l'or avec un pinceau directement sur le papier.

(1) Ce que l'on désigne sous le nom d'agates sont généralement des pierres d'agate taillées, parfaitement polies, ayant une forme appropriée au travail auquel elles sont destinées. Voir plus loin la nomenclature des pierres à enluminer.

LE TEXTE

Le texte s'écrit en gothique avec de l'encre de Chine [1], de l'encre rouge ou des encres d'or, d'argent et de platine. Il est difficile d'écrire avec de l'encre d'or; le trait n'est jamais très net. Pour arriver à un beau résultat, nous conseillons d'écrire avec de l'**Encre à poudrer**, de la laisser prendre, ce qui a lieu au bout de cinq minutes, d'inhaler l'écriture et de passer dessus un tampon d'ouate chargé de bronze ou d'or en poudre, puis de secouer la feuille de papier pour chasser l'excédent de poudre.

Telles sont les principales opérations qui constituent l'art de l'enluminure. Nous n'avons pas la prétention de faire ici un cours de cet art, mais d'indiquer aux commençants inexpérimentés les procédés les plus simples à employer pour arriver rapidement à un résultat. Nous laissons aux professeurs le soin de faire le reste.

[1] Voir plus loin *Encre de Chine Nan-King au Dragon* toute préparée, p. 10.





MARQUE DE FABRIQUE

LEFRANC & CIE

PARIS

USINE A ISSY (Seine).



DEUX GRANDS PRIX

BOITE COMPLÈTE DE L'ENLUMINEUR



RÉFÉRENCE 568

En **noyer verni** (29×22), ferrures nickelées, assemblées à queues d'aronde.

CONTENANT :

1 flacon de fiel pour le coloris.
1 flacon mixture souple pour la gouache.
1 flacon pâte à dorer.
1 flacon d'encre à poudrer.
1 godet d'or.
1 godet d'argent.
1 agate pour enluminer.
1 couteau à palette.
6 pinceaux en petit-gris assortis.
1 broyoir à 6 trous et 6 pentes.
1 album de modèles des XIIIe et XIVe siècles.
4 parchemins à enluminer.

1 exemplaire du *Guide pratique dans l'Art d'enluminer.*

12 flacons de gouaches liquides.

Blanc d'argent.
Cendre bleue.
Cendre verte.
Bleu de Paris.
T. de Sienne brûlée.
J. de chrome clair.
J. de chrome foncé.
Rouge de Saturne.
Carmin extra-fin.
Ocre jaune.
Vert anglais n° 2
Noir d'ivoire.

6 tubes de bronze extra-fin en poudre.

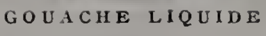
Bronze or pâle.
Bronze or foncé.
Bronze argent florc.
Bronze bleu.
Bronze vert émeraude.
Bronze carmin.

LEFRANC & Cie ⁕ PARIS

COULEURS EXTRA-FINES POUR LA GOUACHE

SPÉCIMENS EXACTS





GOUACHE LIQUIDE



GOUACHE EN POUDRE

RÉF. : 304.	**Gouaches liquides** en flacons ronds........................	*Le flacon*	» 50
RÉF. : 305.	**Gouaches en poudre** dites : GOUACHES LEFRANC	—	1 »

DÉSIGNATION DES COULEURS

Bistre.
* Blanc d'argent.
* — de Chine.
* Bleu minéral.
* — de Paris.
* — de Prusse.
** Brun rouge.
— Van Dyck.
* Cendre bleue.
* — verte.
* Gomme-gutte.
* Jaune de chrome clair.
* — — foncé.
— d'or.

** Jaune de Naples.
— minéral.
** Noir d'ivoire.
** — de pêche.
** — de vigne.
** Ocre brune.
** — jaune.
** — rouge.
** — de ru.
** Rouge indien.
— de Saturne.
** — de Venise.
Stil de grain jaune.
Terre de Cassel.

Terre de Cologne.
** Terre d'Italie naturelle.
** — — brûlée.
** Terre d'ombre naturelle.
** — — brûlée.
** — de Sienne naturelle.
** — — brûlée.
** — verte.
* Vert anglais (3 nuances).
— de-gris.
— minéral.
— olive.
— de Prusse.
— végétal.

LEFRANC & Cie PARIS

COULEURS EXTRA-FINES POUR LA GOUACHE

DONT LES PRIX SONT PLUS ÉLEVÉS

DÉSIGNATION	Le flacon	DÉSIGNATION	Le flacon
	fr. c.		fr. c.
Auréoline	4 50	Momie	» 75
Bleu céleste	2 25	** Noir de bougie	» 75
** — cæruleum	2 »	** Ocre d'or	» 60
* — de Chine	» 75	** Orangé de Mars	1 50
** — de cobalt	2 25	** Outremer	1 50
* — intense	2 25	* Pierre de fiel	4 50
* Brun de Madder	1 50	Rose carthame (aniline)	» 75
** — de Mars	1 50	— géranium (aniline)	» 75
Carmin brûlé	3 75	Rouge géranium (aniline)	» 75
— extra-fin	3 50	— de chrome	» 60
— fin	2 »	** — de Mars	1 50
— de garance	4 50	Sang de dragon	» 75
Gris de Payn	» 75	Sépia naturelle	» 75
. Indigo	» 75	— colorée	» 75
** Jaune de cadmium clair	3 »	Smalt	4 50
** — — foncé	3 »	Stil de grain brun	» 75
* — brillant	» 60	Teinte neutre	» 75
** — indien	3 »	* Vermillon	1 »
** — de Mars	1 50	* — de Chine	1 25
** — péruvien	2 25	** Vert de chrome	1 50
Laque anglaise	2 25	** — de cobalt	2 25
— brûlée	» 75	** — émeraude	1 50
— carminée	» 75	* — de Scheele	1 50
** — de garance	1 50	— lumière (aniline)	» 75
** — — rose	2 25	— mousse (aniline)	» 75
** — — foncée	2 25	— de vessie	» 60
** — — j. capucine	2 25	** Violet de Mars	1 50
— jaune	» 60	** — de cobalt	2 25
— de gaude	» 75	— bleu (aniline)	» 75
— rose	» 75	— rouge (aniline)	» 75
— verte	» 75	** — minéral	1 50
— violette	» 75		

MIXTURE POUR LA GOUACHE

SOUPLE ET ADHÉRENTE

RÉFÉRENCE 947

MARQUE DE FABRIQUE

Flacon carré (modèle déposé)	*Le flacon*	1 »
Demi-flacon carré —	—	» 60

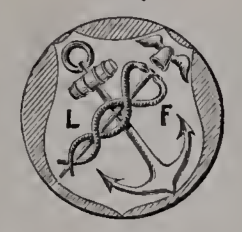
N. B. — Cette MIXTURE ajoutée à la gouache la fait adhérer fortement sur tous les tissus, la rend plus souple, l'empêche de s'écailler et lui conserve son aspect mat sans altérer les couleurs.

LEFRANC & Cie ⁕ PARIS

COULEURS MOITES EXTRA-FINES

EN TUBES, DEMI-TUBES, GODETS ET DEMI-GODETS

MARQUE

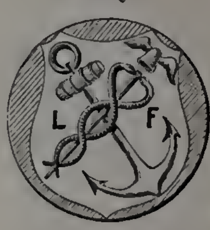


DE FABRIQUE

POUR L'AQUARELLE

Marquées : A. LEFRANC, Paris

MARQUE

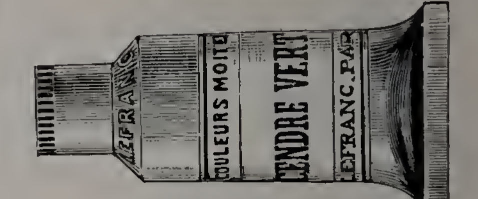


DE FABRIQUE

SPÉCIMENS EXACTS



N° 300. TUBE.



N° 301. DEMI-TUBE.



N° 302. GODET.



N° 303. DEMI-GODET.

DÉSIGNATION DES COULEURS	Tube ou godet	1/2 tube ou 1/2 godet	DÉSIGNATION DES COULEURS	Tube ou godet	1/2 tube ou 1/2 godet
	fr. c.	fr. c.		fr. c.	fr. c.
Auréoline	3 »	1 50	** Brun de Mars	1 »	» 50
Bistre	» 50	» 30	** — rouge	» 50	» 30
* Blanc d'argent	» 50	» 30	— Van Dyck	» 50	» 30
* — de Chine	» 50	» 30	Carmin brûlé	2 50	1 25
** Bleu cæruleum	1 »	» 50	— extra-fin	2 50	1 25
** — céleste	1 50	» 75	— fin	1 »	» 50
* — de Chine	» 75	» 40	** — de garance	3 »	1 50
** — de cobalt	1 50	» 75	Carthame (aniline)	1 »	» 50
* — intense	1 50	» 75	* Cendre bleue	» 50	» 30
* — minéral	» 50	» 30	* — verte	» 50	» 30
* — de Paris	» 50	» 30	* Gomme-gutte	» 50	» 30
* — de Prusse	» 50	» 30	* Gris de Payn	» 75	» 40
* Brun de Madder	1 »	» 50	Indigo	» 75	» 40

LEFRANC & Cie PARIS

COULEURS MOITES EXTRA-FINES POUR L'AQUARELLE (*suite*)

DÉSIGNATION DES COULEURS	Tube ou godet	1/2 tube ou 1/2 godet	DÉSIGNATION DES COULEURS	Tube ou godet	1/2 tube ou 1/2 godet
	fr. c.	fr. c.		fr. c.	fr. c.
* Jaune brillant	» 75	» 40	Rose géranium (aniline)	1 »	» 50
** — de cadmium citron	2 »	1 »	Rouge de chrome	» 75	» 40
** — — clair	2 »	1 »	Rouge géranium (aniline)	1 »	» 50
** — — foncé	2 »	1 »	** — indien	» 50	» 30
* — capucine	» 75	» 40	** — de Mars	1 »	» 50
* — de chrome clair	» 50	» 30	— de Saturne	» 50	» 30
* — — foncé	» 50	» 30	** — de Venise	» 50	» 30
* — citron	» 75	» 40	Safran	» 75	» 40
** — indien	2 »	1 »	Sang de dragon	» 75	» 40
** — de Mars	1 »	» 50	* Sépia naturelle	» 75	» 40
— minéral	» 50	» 30	* — colorée	» 75	» 40
** — de Naples	» 50	» 30	** Smalt	4 »	2 »
* — d'or	» 50	» 30	Stil de grain brun	» 50	» 30
** — péruvien	1 50	» 75	Terre de Cassel	» 50	» 30
Laque anglaise	1 50	» 75	— de Cologne	» 50	» 30
— brûlée	» 75	» 40	** — d'Italie naturelle	» 50	» 30
— carminée	» 75	» 40	** — — brûlée	» 50	» 30
** L. de garance	1 »	» 50	** — d'ombre naturelle	» 50	» 30
* — brun rouge	1 50	» 75	** — — brûlée	» 50	» 30
** — — foncé	1 50	» 75	** — de Sienne naturelle	» 50	» 30
* — brune	1 50	» 75	** — — brûlée	» 50	» 30
** — cerise	1 50	» 75	** — verte	» 50	» 30
* — grenat	1 50	» 75	* Teinte neutre	» 75	» 40
** — jaune capucine	1 50	» 75	* Vermillon	» 75	» 40
** — rose	1 50	» 75	* — de Chine	1 »	» 50
— de gaude	» 75	» 40	* Vert anglais (3 nuances)	» 75	» 40
— jaune	» 75	» 40	** — de chrome	1 »	» 50
— rose	» 75	» 40	** — de cobalt	1 50	» 75
— verte	» 75	» 40	** — émeraude	1 »	» 50
— violette	» 75	» 40	— lumière (aniline)	» 75	» 40
Momie	» 50	» 30	— minéral	» 50	» 30
** Noir de bougie	» 50	» 30	— mousse (aniline)	» 75	» 40
** — d'ivoire	» 50	» 30	— olive	» 50	» 30
** — de pêche	» 50	» 30	— de Prusse	» 50	» 30
** Ocre brune	» 50	» 30	* — de Scheele	1 »	» 50
** — jaune	» 50	» 30	— végétal	» 50	» 30
** — d'or	» 75	» 40	— de vessie	» 50	» 30
** — rouge	» 50	» 30	Violet bleu (aniline)	» 75	» 40
** — de ru	» 50	» 30	** — de cobalt	1 50	» 75
** Orangé de Mars	1 »	» 50	** — de Mars	1 »	» 50
** Outremer	1 »	» 50	— rouge (aniline)	» 75	» 40
* Pierre de fiel	2 »	1 »	** Violet minéral, Nos 1 et 2	1 »	» 50
Pourpre impérial	1 50	» 75			

N. B. — Le Pourpre impérial et le Safran ne se font qu'en godets et demi-godets.

Les couleurs à base d'aniline portent le mot ANILINE sur chaque étiquette.
Les couleurs solides sont marquées*.
Celles d'une fixité complète sont marquées.**

LEFRANC & Cie ⁂ PARIS



N° 955

GRAND MODÈLE



FLACON A LARGE COL

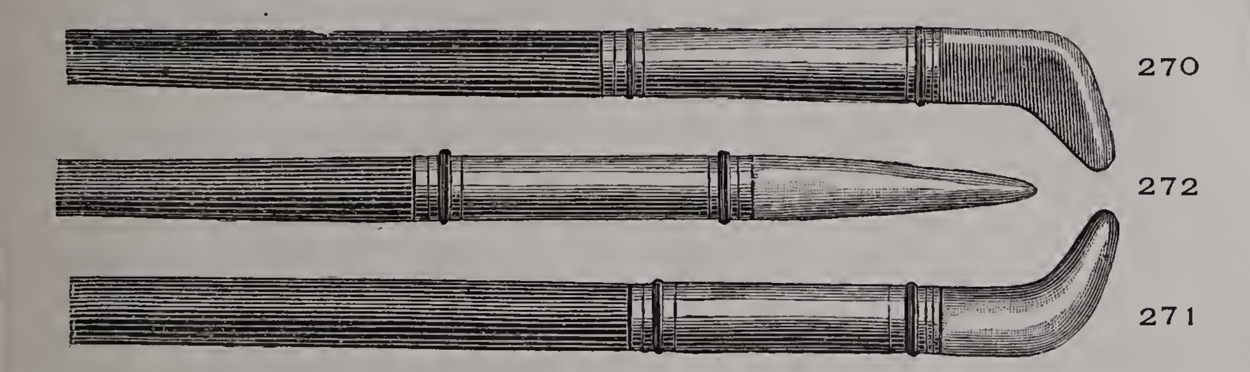
Contenance : 45 grammes

Références	
955	Encre de Chine **NAN-KING au DRAGON** deux tailles de flacons........
	ENCRE DE CHINE CONCENTRÉE
957	**En tubes** n° 0 (petits)..
958	— 3 (moyens)..
959	— 6 (gros)..
1637	**Encre pur carmin** en flacons carrés..
1637 *bis*	— — — — bouchés émeri........................
1638	**Encre carmin extra** — — ....
	— — — — bouchés émeri........................
945	**Fiel pour le coloris**, deux tailles de flacons........................
946	**Gomme liquide** pour l'aquarelle, deux tailles de flacons...........
947	**Mixture souple** pour la gouache, — — ....
	Encre à poudrer..

LEFRANC & CIE -⁎- PARIS

PIERRES A ENLUMINER EN AGATE POUR AQUARELLE

Viroles maillechort, manches noirs vernis.



Référence		
270	**COURBES** assorties de 5 grosseurs	*La douz.*
271	**PIEDS DE BICHE** assortis de 2 grosseurs	—
272	**POINTES** — 5 —	—
273	**PLATES** — 2 —	—
274	**OVALES** — 2 —	—
275	**FORME LANCE** — 2 —	—

Pinceaux à laver montés sur plumes de cygne................. *La douz.*
— **pour l'aquarelle et la gouache** montés sur une virole doublée argent, manches cèdre vernis qualité supérieure, en petit-gris, en martre rouge, virole plate ou ronde................................ *La douz.*
Pinceaux pour l'aquarelle et la miniature.................. —
Pâte à dorer pour l'or en relief s'employant à froid .... —
Stirators en noyer, tendus en calicot......................... —
Grattoirs en acier fin.. —
Vélin, parchemin et peaux de cygne .... —
Palettes en faïence anglaise...................................... —
Broyoirs — — à trous et à pentes ... . —

Coquilles et **demi-coquilles** d'or fin, jaune, rouge, citron, vert.
Coquille et **demi-coquille** d'argent fin.
— — de platine.
— — d'aluminium.
Godet d'or et d'argent fin.
Flacons d'or fin liquide.
— d'argent fin liquide.
Argent vierge en poudre.
Or fin en poudre.
Bronze en poudre de toutes couleurs.
Or en feuilles adhésif.

Dépôt chez tous les marchands de couleurs, papeteries, etc.

Observation importante.

Les soins que nous apportons dans le choix des matières premières, la fabrication de nos couleurs et la perfection de notre broyage, sont un gage sérieux de la bonne qualité de nos produits.



Nos produits se trouvent chez tous les Marchands de couleurs.

Exiger la Marque de Fabrique.

Paris. — Typographie Paul SCHMIDT, Grand-Montrouge (Seine).

COULEURS ET VERNIS

DÉPOTS DANS TOUTES LES VILLES DE FRANCE
ET DE L'ÉTRANGER

EXIGER LA MARQUE DE FABRIQUE

EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1889



Envoi franco du Catalogue général

Imprimerie Paul SCHMIDT, 5, Avenue Verdier, Grand-Montrouge (Seine)

